

الأسئلة الشائعة

فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19)

ماذا يحدث إذا كان عامل الرعاية المنزلية أو عامل الدعم الشخصي يعتقد أنه قد تعرض لفيروس كورونا المستجد أو تم تأكيد إصابته بالمرض؟

يجب على العامل الاتصال بطبيبه أو مقدم الرعاية الصحية المتابع له على الفور واتباع تعليماته. ويجب عليه القيام بالحجر الصحي الذاتي وعدم الذهاب إلى منزل المستهلك-صاحب العمل، إلا إذا كان يقيم أيضاً مع المستهلك. إذا كان العامل يعيش مع المستهلك، فيجب عليه اتباع إرشادات [مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها \(CDC\)](https://www.cdc.gov) والمتوفرة على الرابط <https://www.cdc.gov>.

يجب على العامل إخطار المستهلك-صاحب العمل، وصاحب العمل المسجل، ومدير الحالة عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني على الفور لإخبارهم أنه غير قادر على العمل حتى يقرر مقدم الرعاية الصحية المتابع له.

ماذا لو كان عامل الرعاية المنزلية أو عامل الدعم الشخصي يعتقد أنه تعرض لفيروس كورونا المستجد أو تم تأكيد إصابته به أثناء العمل؟

يمكن للعامل تقديم مطالبة تعويض العمال. ويجب تأكيد مطالبة التعرض من خلال رأي طبي والموافقة عليها من قبل شركة التأمين. كما يجب تحديد التعرض في المجتمع مقابل مكان العمل.

إذا تمت الموافقة على المطالبة وتم عزل العامل، فقد يكون العامل مؤهلاً للحصول على إعانات خسارة الدخل. عادةً، تتم الموافقة على إعانات خسارة الدخل عندما يصرح مقدم الخدمة الطبية بالإجازة من العمل أو العمل المعدل، مما يعني أن العامل سيفقد الدخل.

خطوات تقديم مطالبة تعويض العمال متاحة على صفحة ويب الصحة والسلامة التابعة للجنة الرعاية المنزلية في أوريغون:

<https://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/HCC/PSW-HCW/Pages/Health-Safety.aspx>

للاستفسارات: 0001-365-888-1

ما الدعم الذي يمكن أن يقدمه عامل الرعاية المنزلية أو عامل الدعم الشخصي للمستهلك-صاحب العمل الذي قد يعاني من الأعراض؟

- المساعدة في الاتصال بمقدم الرعاية الطبية للفرد.
- المساعدة في وصف أي أعراض، إذا لزم الأمر.
- إذا تم توجيهه من قبل الاختصاصي الطبي، فيساعد في الحصول على الرعاية الطبية اللازمة.
- الاتصال بمدير الحالة أو الوكيل الشخصي أو منسق الخدمات لإبقاء هيئة إدارة الحالة أو مكتب المسنين والأشخاص ذوي الإعاقة (APD)/وكالات المنطقة المعنية بالشيخوخة (AAA) على اطلاع.
- إجراء محادثة دائماً مع المستهلك-صاحب العمل أو صاحب العمل المسجل قبل اتخاذ أي إجراء.

ماذا لو تم عزل أحد الرعاية المنزلية أو عامل الدعم الشخصي ولا يمكنه مغادرة منزله للحصول على قسيمة أو سجل دوام موقع؟

إذا كان المستهلك-صاحب العمل أو العامل معزولاً ذاتياً أو في الحجر الصحي بسبب كوفيد-19، فبإمكان العامل تقديم قسيمة أو سجل دوام دون توقيع المستهلك-صاحب العمل أو صاحب العمل المسجل. وليس مسموح بهذا إلا مرة واحدة. يمكن للعمال إرسال القسيمة عن طريق البريد أو عبر البريد الإلكتروني الآمن إلى هيئة إدارة الحالة.

ما المساعدة التي يمكن أن يقدمها عمّال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي عندما يكون المستهلك-صاحب العمل في الحجر الصحي أو معرضاً لخطر الإصابة بالعدوى؟

يمكن لعمّال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي المساعدة في:

- الحصول على الأدوية.
- تسوّق أغراض البقالة.
- القيام بالمهام المجتمعية المدرجة في قائمة المهام أو اتفاقية الخدمة.

في هذه الحالة، لا يحتاج المستهلك-صاحب العمل إلى التواجد.

متى يمكن أن يكون العمل الإضافي مصرحاً به مسبقاً لعمّال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي؟

قد يُسمح بالعمل الإضافي على المدى القصير إذا لم تتم تلبية احتياجات المستهلك-صاحب العمل بسبب عدم تمكن عامل الرعاية المنزلية الاعتيادية أو عامل الدعم الشخصي من العمل، أو بسبب نقص القوى العاملة، نتيجة جائحة كوفيد-19.

ماذا لو لم يسمح المستهلك أو أسرته لعامل الرعاية المنزلية أو عامل الدعم الشخصي بالإبلاغ عن العمل؟

يجب على العمّال الاتصال بمدير الحالة على الفور لإبلاغه. قد يرغب العامل في التفكير في التقدم بطلب للحصول على إجازة مدفوعة الأجر (PTO) أو إعانات البطالة.

ماذا لو كان عامل الرعاية المنزلية أو عامل الدعم الشخصي يحتاج إلى العمل لساعات لدى المستهلك-صاحب العمل أكثر من المسموح به في سجل الدوام الحالي أو خطة الرعاية في نظام eXPRS أو القسيمة بسبب جائحة كوفيد-19؟

يجب على العامل الاتصال بمدير حالة المستهلك-صاحب العمل لطلب المزيد من الساعات الإضافية. وإذا تمت الموافقة، فسيرسل مدير الحالة التفويض عبر البريد

الإلكتروني. لا يحتاج العامل إلى انتظار وصول قسيمة أو سجل دوام جديد عبر البريد قبل العمل لساعات إضافية.

لتجنب التعرض المحتمل لكوفيد-19، كيف يمكن لعمال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي تسليم سجل الدوام أو القسائم لتلقي المدفوعات؟

يمكن للعمال استخدام البريد العادي أو إرسال القسائم أو سجلات الدوام إلى هيئة إدارة الحالة المحلية عبر البريد الإلكتروني الآمن أو الفاكس. وقد يُسمح بصور القسائم أو سجلات الدوام، أو تلك التي تم مسحها ضوئياً وإرسالها من خلال تطبيق الهاتف المحمول، شيئاً فشيئاً، فقط أثناء سريان تدابير التباعد الاجتماعي. يجب أن تكون الصور واضحة ومقروءة، وإلا فلن يتم قبولها. يجب على عمال الدعم الشخصي استخدام التحقق الإلكتروني من الزيارة (Electronic Visit Verification, EVV) ما لم يكن لديهم استثناء معتمد لعدم استخدام EVV.

أنشأت نقابة SEIU (الاتحاد الدولي لموظفي الخدمة) طريقة سهلة لعمال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي لإرسال القسائم بأمان من خلال موقع SEIU الإلكتروني: <https://seiu503.org/how-to-email-your-voucher-to-dhs/>

تُشجّع عمال الدعم الشخصي على الاتصال بهيئة إدارة الحالة حيث يقدمون سجلات دوامهم لطلب بريد إلكتروني آمن أو إرسالها عبر موقع SEIU الإلكتروني.

ملحوظة: إذا كنت تواجه صعوبات فنية، فاتصل بمركز مساعدة الأعضاء (MAC) التابع لنقابة SEIU على الرقم 1-844-503-7348. لا تستطيع إدارة الخدمات البشرية تقديم أي دعم فني.

هل يمكن إنهاء خدمات عامل الرعاية المنزلية أو عامل الدعم الشخصي كمقدم خدمة مسجّل في برنامج Medicaid إذا تغيب عن العمل بسبب الإصابة بفيروس كورونا أو بسبب تعرضه للعدوى؟

لا. يجب على العامل إخطار هيئة إدارة الحالة إذا كان غير قادر على مواصلة العمل بسبب إصابته بسبب فيروس كورونا أو تعرض له.

هل يمكن لعمّال الرعاية المنزلية أو الدعم الشخصي المساعدة في التخطيط الاحتياطي؟

لا يمكن لعمّال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي اختيار خطط احتياطيّة للأفراد الذين يقدمون الدعم لهم. يجب أن تكون الخطة الاحتياطيّة في خطة كل شخص/مستهلك. كما يمكن للعمال المساعدة من خلال الاتصال بمدير الحالة للفرد إذا كانت هناك حاجة إلى خطة احتياطيّة. بالإضافة إلى ذلك، يتوفر برنامج ربط الموارد لصاحب العمل (Employer Resource Connection, ERC) للمساعدة في التخطيط الاحتياطي أو التخطيط لحالات الطوارئ. يمكن للمستهلك-صاحب العمل أو صاحب العمل المسجل تقديم الطلب. لدى مدير الحالة وبرنامج ERC موارد وأدوات مفيدة يمكن إرسالها إلى الأفراد إلكترونياً أو عبر البريد:

- كيفية وضع خطة احتياطيّة
- قائمة مراجعة التخطيط لحالات الطوارئ

إجراء محادثة دائماً مع المستهلك-صاحب العمل أو صاحب العمل المسجل قبل اتخاذ أي إجراء. للعثور على مستشار ERC، انقر فوق الرابط أو أنسخ الرابط وأدخله في متصفح الإنترنت: <https://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/HCC/Pages/Steps.aspx>

أرسل التساؤلات عبر البريد الإلكتروني: OHCC.ERC@state.or.us

كيف سيعرف عمّال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي ما إذا كانوا معرضين لخطر التعرض لفيروس كوفيد-19 أثناء العمل لدى المستهلك-صاحب العمل؟

يجب على العمّال دائماً اتباع الاحتياطات القياسية عند العمل مع المستهلكين. إذا كان الأمر معروفاً، فستقوم هيئة إدارة الحالة بإحالة إلى منسق تعويضات عمّال هيئة الرعاية المنزلية في ولاية أوريغون (Oregon Home Care Commission, OHCC). سيبلغ منسق تعويضات عمّال OHCC العامل إذا كان معرضاً للخطر، وتزويد العامل



بمعلومات تعويض العمال، إن وُجدت. لن يتم إعطاء العامل أي معلومات صحية شخصية.

أرسل التساؤلات عبر البريد الإلكتروني: workerscomp.ohcc@dhsosha.state.or.us

ماذا يحدث إذا كان من المقرر أن يجدد عامل الرعاية المنزلية أو عامل الدعم الشخصي شهادات تدريبه من خلال هيئة OHCC، ولكنه غير قادر على ذلك بسبب إلغاء التدريبات؟

سيتم تمديد جميع الشهادات الحالية التي تمنحها هيئة OHCC لمدة 150 يومًا. ستواصل هيئة OHCC تمديد التواريخ على أساس متطلبات التباعد الاجتماعي. وهذا يشمل:

- شهادة التطوير المهني
- شهادة محسنة
- شهادة استثنائية

سيستمر أصحاب الشهادات في تلقي فروق الأجور حتى مع انتهاء صلاحية شهادة الإنعاش القلبي الرئوي (CPR)/الإسعافات الأولية.

ماذا لو لم يتمكن عامل الرعاية المنزلية أو عامل الدعم الشخصي من تحديث وتجديد اتفاقية تسجيل مقدم الخدمة في الوقت المناسب بسبب جائحة كوفيد-19؟

سيتم منح عمال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي الذين يحل موعد تجديد اعتماداتهم في شهر مارس أو أبريل أو مايو من هذا العام، والذين لا تزال اعتماداتهم نشطة، 90 يومًا إضافيًا لإكمال اتفاقية تسجيل مقدم الخدمة. وقد يستمرون في العمل خلال هذا الوقت.

هل سيحصل عمّال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي على تعويض عندما لا يتمكنون من العمل بسبب جائحة كوفيد-19؟

قد يكون عمّال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي مؤهلين للحصول على ما يصل إلى 40 ساعة من الإجازات المدفوعة من خلال صندوق إعانات عمّال الرعاية المنزلية في ولاية أوريغون. لمزيد من المعلومات، يجب على العمّال زيارة:

orhomecaretrust.org/hardship-PTO

يمكن لعمّال الرعاية المنزلية والدعم الشخصي أيضًا التقدم بطلب للحصول على إعانات البطالة من خلال زيارة Oregon.gov/employ/unemployment. وتحدد إدارة العمل في ولاية أوريغون الأهلية. يمكن العثور على معلومات حول مطالبات إعانات البطالة بسبب كوفيد-19 هنا:

https://govstatus.egov.com/ORUnemployment_COVID19

الموارد

الموقع الإلكتروني للصحة والسلامة التابع لهيئة بولاية أوريغون:

<https://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/HCC/PSW-HCW/Pages/Health-Safety.aspx>

معلومات حول كوفيد-19 من مكتب خدمات إعاقات النمو:

<https://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/ODDS-COVID-19-Information.aspx>

هيئة الصحة بولاية أوريغون: <https://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/HCC/PSW-HCW/Documents/COVID-19-Interim-Infection-Control-Guidance-Home-Care-Workers.pdf>

مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/prevention-treatment.html>

